

Newsletter

Liebe Frauen und alle anderen,

morgen ist es soweit: Wir umringen Ring und Kai in Wien mit einer Menschenkette. Wir zeigen uns geschlossen gegen die Angriffe auf Frauenrechte und verleihen den seit vielen Jahren unerledigten frauenpolitischen Forderungen Nachdruck. Wir schließen uns zusammen gegen Sozialabbau, Kriegstreiberei und gegen die rechtskonservative Politik der Spaltung und Ausgrenzung.

Zum Ablauf:

Wir sammeln uns ab 14.30 an den Treffpunkten Oper, U3 Volkstheater/Ring, Schottentor, Schottenring, Schwedenplatz, Urania, Stubentor und Schwarzenbergplatz. Dort werdet ihr Ordnerinnen (gekennzeichnet durch Pannenhüllen) sehen, die die Kette mit euch am Grünstreifen vorbereiten. Ab 15.15 beginnt die Sperre der Hauptfahrbahn, ab 15.30 stellen wir uns dort auf. Es wird ein paar Stellen geben, wo Straßenbahnen und Autos queren dürfen. Zwischen 16.00 und 16.15 wird gar kein Verkehr durchgelassen.

Zwischen 15.00 und 16.00 gibt es an jedem Treffpunkt Künstlerinnen, die unseren Protest unterstützen. Details siehe http://zwanzigtausendfrauen.at/wp-content/uploads/2018/02/Menschenkette-für-Frauenrechte_2018_aktualisiert1.png.

Um 16.00 ist die Kette endgültig geschlossen. Wir halten 2 Schweigeminuten, danach singen wir „Unter dem Pflaster, da liegt der Strand“ und „Frauen kommt her, wir tun uns zusammen“. Mit Aretha Franklins „Respect“ beenden wir tanzend die Aktion. Die Fahrbahn bleibt bis 16.30 gesperrt.

Radio Orange überträgt ab 14.00 direkt, ruft auf, berichtet über die Verteilung, bringt Statements. Um ca. 15.20 übertragen sie die Lieder, die wir später gemeinsam singen, sowie um 15.30 „Break the chain“, als Zeichen, dass wir jetzt die Fahrbahn betreten. Um 16.00 begleitet Radio Orange unsere Schweigeminute und spielt nachher die o.g. Lieder zum Mitsingen und Mitschwingen ein.

Die Texte findet ihr als Downloads hier: <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/>

Bitte bringt Radios und Verstärker mit, wenn ihr habt. Falls euer Handy ein UKW-Radio hat (es muss ohne Internetverbindung funktionieren!) könnt ihr es mit den Kopfhörern als Antenne, auf Laut gestellt, benutzen. Internetradio ist nicht geeignet, weil es zeitversetzt überträgt.

Die Frauen der Plattform 20000frauen erkennt ihr an den Friedensfahnen.

Wer sich nach der Aktion mit uns treffen will: Wir von der Plattform werden zwischen 17.00 und 17.30 im Alten AKH, 3. Hof sein.

Seid Teil dieser einmaligen Aktion, bringt Freund*Innen mit, verteilt die Information! Hier der Link zu weiteren Informationen zum Weiterleiten: <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/>. Wenn du bei Facebook seid, leite bitte weiter: <https://www.facebook.com/events/1668358866547067/>

Wir brauchen euch alle!

In Innsbruck wird zeitgleich eine Menschenkette gebildet: Siehe <https://www.facebook.com/events/1039400166211822/>. Macht auch dort mit!

Medienberichte:

https://www1.meinbezirk.at/penzing/c-lokales/gegen-gewalt-und-sexismus-menschenkette-fuer-frauenrechte-am-wiener-ring_a2610302

<https://www.woman.at/a/Feministische-Menschenkette-Wien-Innsbruck>

Der Augustin hat in seiner aktuellen Ausgabe einen Artikel auf Seite 11: <https://www.augustin.or.at/zeitung/tun-und-lassen/wirf-die-ketten-weg.html>

Wir sehen uns morgen!
In großer Vorfreude
Christa für die Plattformfrauen

Newsletter: 1 day to go!

Dear women and all others,

Tomorrow is the day. We will encircle the Ring and Kai in Vienna with a human chain. We will demonstrate our unity against the attacks on women's rights and give force to women's political demands, which have been ignored for many years. We are closing ranks against the dismantling of the welfare state, warmongering and the right-wing politics of division and exclusion.

The plan:

We gather from 2.30 p.m. at the meeting points Opera, U3 Volkstheater/Ring, Schottentor, Schottenring, Schwedenplatz, Urania, Stubentor und Schwarzenbergplatz. There you will see stewards (in high visibility vests) who will organise the chain with you on the grass verge. At 3.15 p.m. the main roads will be closed and at 3.30 p.m. we will move onto the road. There will be a few points where trams and cars will be able to cross. No traffic will be allowed through between 4 p.m. and 4.15 p.m.

Between 3 p.m. and 4 p.m. there will be artists and performers at every meeting point supporting our protest. For details see http://zwanzigtausendfrauen.at/wp-content/uploads/2018/02/Menschenkette-für-Frauenrechte_2018_aktualisiert1.png.

At 4 p.m. the chain will be finally closed. We will observe two minutes silence before singing „Unter dem Pflaster, da liegt der Strand“ and „Frauen kommt her, wir tun uns zusammen“. The action will end with dancing to Aretha Franklin's „Respect“. The roads will remain closed until 4.30 p.m.

Radio Orange will provide coverage of the action from 2 p.m. calling for participants, reporting on the distribution of people in the chain and broadcasting statements. At about 3.20 p.m. they will broadcast the songs which we will be singing later as well as "Break the chain" at 3.30 p.m. which will be our signal to move into the road. At 4 p.m. Radio Orange will observe the minutes of silence before playing the songs mentioned above for us to join in with.

The text of the songs can be found at: <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/>

Please bring radios and speakers with you if you have them. If your Mobile has a VHF Radio which can work without an internet connection, you can use your headset as an antenna turned up loud. Internet radio is not suitable as there is a delay in transmission.

You will recognise the women from Plattform 20000frauen from the peace flags.

If you want to meet us from the Plattform after the action we will be at the Alten AKH, Hof 3 from 5 p.m. to 5.30 p.m.

Be part of this unique event, bring your friends with you, pass on the information! Here is a link to further information, please pass this on <http://zwanzigtausendfrauen.at/2018/02/menschenkette-fuer-frauenrechte/>. If you are on Facebook please pass on this link: <https://www.facebook.com/events/1668358866547067/>

We need you all!

Innsbruck are forming their own human chain at the same time. See <https://www.facebook.com/events/1039400166211822/>. Join them!

Media reports:

https://www1.meinbezirk.at/penzing/c-lokales/gegen-gewalt-und-sexismus-menschenkette-fuer-frauenrechte-am-wiener-ring_a2610302

<https://www.woman.at/a/Feministische-Menschenkette-Wien-Innsbruck>

An article about us is on page 11 of the current issue of Augustin: <https://www.augustin.or.at/zeitung/tun-und-lassen/wirf-die-ketten-weg.html>

See you tomorrow!

In anticipation

Christa for the Plattform 20000frauen.at

Translation: Patricia Bell

--

<mailto:office@20000frauen.at>

Web: www.20000frauen.at